

**Du 7 au 14 août 2016 Université McGill à Montréal**  
**Programmation préliminaire - Version du 18 juillet 2016**

Consulter notre site web en début août pour la programmation finale



**From August 7th to 14th 2016 McGill University Montreal**

**Preliminary program version July 18, 2016.**

Consult our website at the beginning of August for the final program.

LIEU POUR LE DIMANCHE / SUNDAY LOCATION:

l'Auditoire -<http://lauditoire.org>

5214 boulevard Saint-Laurent, Montréal, QC H2T 1S1

ADRESSE DE MCGILL / MCGILL LOCATION:

Pavillon des Arts / Arts building

<http://www.mcgill.ca/maps/arts-building>

853 rue Sherbrooke Ouest, Montréal, QC H3A 0G5

ACCESSIBILITY STATEMENT:

Fr: Cet événement est gratuit et ouvert au public. Tous les ateliers sont présentés dans des salles accessibles aux personnes à mobilité réduite, à l'exception de Arts-230 (McGill).

En: This event is free admission and open to the public. All activities are presented in rooms accessible to wheel chairs except Arts 230.

Cet événement est soutenu financièrement par: le CRSH, SSHRC, DADF, AHCS, ISID, [Media@McGill](mailto:Media@McGill), Ritimo (France), et ces groupes de recherche à McGill, Téluq et UQAM : Chaire Beaverbrook en éthique, médias et communications; Chaire James McGill en culture et technologie; Chaire Wolfe en Litératie technique et scientifique; Chaire de recherche du Canada en éducation aux médias et droits humains; et Chaire de recherche UQAM sur les usages des technologies numériques et les mutations de la communication.

Le Forum mondial des médias libres est le fruit d'une collaboration internationale entre les organisations suivantes : Ritimo (France), Intervozes (Brésil), Ciranda (Brésil), E-joussour (Maroc), Traversées (France, Argentine), Institut Panos Afrique de l'Ouest (Sénégal), AMARC (International), [Media@McGill](mailto:Media@McGill) (Canada). L'édition 2016 bénéficie également d'un soutien organisationnel d'Alternatives, First Mile Connectivity Consortium (Canada), Association mondiale pour la communication chrétienne (WACC, Canada), de l'Association pour le progrès de la communication (APC, international).



Social Sciences and Humanities  
Research Council of Canada

Conseil de recherches en  
sciences humaines du Canada

Canada

This event is supported financially by: SSHRC, DADF, AHCS, ISID, [Media@McGill](mailto:Media@McGill), Ritimo (France), and the following faculty members from McGill, TÉLUQ, and UQAM: Beaverbrook Chair in Ethics, Media and Communications; James McGill Chair in Culture and Technology; Wolfe Chair in Scientific and Technological Literacy; Chaire de recherche du Canada en éducation aux médias et droits humains; and Chaire de recherche UQAM sur les usages des technologies numériques et les mutations de la communication.

The World Forum on Free Media is the result of an international collaboration between the following organizations: Ritimo (France), Intervozes (Brazil), Ciranda (Brazil), E-joussour (Morocco), Traversées (France, Argentina), Institut Panos Afrique de l'Ouest (Senegal), AMARC (International), [Media@McGill](mailto:Media@McGill) (Canada). The 2016 edition also benefits from an organizational support from Alternatives (Canada), First Mile Connectivity Consortium (Canada), World Association for Christian Communication (WACC), Association of Progressive Communications (APC, International).

**LÉGENDE /  
LEGEND**

Plénière / Plenary	Pause / Lunch et Pause Déjeuner/ Lunch-breaks
En parallèle / Concurrent	Événements du FMML durant le FSM / WFFM events in the WSF

DIMANCHE 7 AOUT - SUNDAY AUG 7		
HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
16h30-22h00	<b>Événement d'ouverture / Opening event</b> <p><b>PANEL / PANEL LE ROLE POLITIQUE DES MEDIAS LIBRES DANS LE MONDE :</b> Marcelo Solervicens (Montreal, l'Auditoire), Gus Massiah (France), Julienne Lusenge (RDC), Sphinx (IMC-Africa via Cameroon), and Lydia Ajono (Radio Gurune, Ghana).</p> <p>Plusieurs langues : english, français, et plus.</p> <p>Projection du Film sur l'histoire du FMML</p> <p>Histoire et les défis du FMML, Bia Barbosa, Intervozes Live music, DJs, and broadcasting.</p>	l'Auditoire - lauditoire.org 5214 boulevard Saint-Laurent, Montréal, QC H2T 1S1

**LUNDI 8 AOÛT - MONDAY AUG 8**

HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
8h00-9h00	<b>Inscription et café / Registration &amp; Coffee</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	Mcgill, Arts Bldg, Hallway <a href="http://mcgill.ca/maps/arts-building">mcgill.ca/maps/arts-building</a>
9h00-10h30	<b>PANEL / PANEL</b> Community communications: Decolonizing media and technology 62 - Infrastructures as modes of post-colonial cultural production. Ramnat Bhat, Maraa 79 - Working for communication rights in Indigenous communities in Northern Ontario: a case study of the Wawatay Native Communications Society. John Gagnon, Wawatay Native Communications Society 59 - Rethinking community media infrastructure: Experiences from southern Mexico. Loreto Bravo, Palabra Radio 69 - Indigenous Community-Based Digital Infrastructure in Canada Jonathan Fleury from the First Nations Health and Social Secretariat of Manitoba and the First Mile Connectivity Consortium	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
10h30-10h45	<b>Inscription et café / Registration &amp; Coffee</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	Mcgill, Arts Bldg, Hallway <a href="http://mcgill.ca/maps/arts-building">mcgill.ca/maps/arts-building</a>
10h45-12h30	<b>Présentations Block One" (105mins)</b>	
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 17- Creating, implementing and upholding policies on inclusive practices. CMAC - Community Media Advocacy Centre	Arts-145 70 personnes / people
	<b>PROJECTION DE FILMS ET DISCUSSIONS / MOVIE SCREENING AND DISCUSSION:</b> 3 - "subMedia.tv : A decade of subversion" and "Street Politics 101" screening subMedia.tv	Arts-150 60 personnes / people
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 56a - Débat citoyen – les enjeux du FMML discutés par 25 jeunes Ritimo	Arts W-20 55 personnes / people
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 69 - First Mile Connectivity Consortium WORKSHOP Denise Williams from the First Nations Technology Council in B.C., and Bill Murdoch and Jonathan Fleury from the First Nations Health and Social Secretariat of Manitoba.	Arts W-120 108 personnes / people
	<b>PANEL / PANEL:</b> 8-Indymedia Africa Convergence project and cross border organizing in Sub-Saharan Africa The Indymedia Africa Working Group	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)

	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 12-Auto-provisión de infraestructura de comunicación en pequeñas poblaciones Asociación Civil AlterMundi	W-5 30 personnes / people
	<b>Maker/Haker and Open Space</b>	Art 230 30 personnes / people
	<b>Femme Space / Espace Femmes</b> Espace ouvert pour discussions entre personnes s'identifiant comme femmes Open Space for discussions between people who identify as female	B-22 30 personnes / people
12h30-13h45	<b>Pause déjeuner / Lunch Break</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	
13h45-15h15	<b>PANEL / PANEL</b> Whose security? The crimsnalisation and impact of social and state violence on the freedom of expression 61 - Monitoring the use of force by police: The case of CUTV's live stream from Quebec's Maple Spring. Laith Marouf, ICTV-Montreal 85 - Women in the media: Building peace and democracy - Lucía Lagunes Huerta - Comunicación e Información de la Mujer, Partenaire du projet WACC / WACC Project Partner 86- Félix Molina - Journalist from Honduras 51 - Arrimer éducation aux médias et droits humains Normand Landry, Teluq	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
15h15-15h30	<b>Inscription et café / Registration &amp; Coffee</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	Mcgill, Arts Bldg, Hallway <a href="http://mcgill.ca/maps/arts-building">mcgill.ca/maps/arts-building</a>
15h30-16h45	<b>Présentations Block Two (75mins)</b>	
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 2- How video and social media helped save the Unist'ot'en Camp subMedia.tv	Arts-145 70 personnes / people
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 10-Workshop to Refine a Policy Proposal to Update Canada Community Media Policies in the Digital Environment CACTUS – The Community Media Policy Working Group	
	<b>PANEL / PANEL:</b> 27- Femmes et paroles citoyennes Les Altercitoyens	Arts W-20 55 personnes / people
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 21-Sister Stations : international solidarity relationships to strengthen and focus the Independent Media and Campus & Community Radio Movements Indymedia Africa Working Group	Arts W-120 108 personnes / people

	<p><b>PANEL / PANEL:</b> Enjeux citoyens des médias (partie 1)</p> <p>25-Présentation de l'Association des journalistes indépendants du Québec. Association des journalistes indépendants du Québec.</p> <p>28- Journalisme Citoyen : outil d'expression des mouvements sociaux et citoyens. Tunisian Forum For Youth Empowerment</p> <p>24- Corruption des médias en République de Guinée. Un véritable frein à l'émergence d'une presse libre et indépendante Forum National des Jeunes de la Société Civile Guinéenne</p>	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 37 - Tools to fight hate speech on Social Media of MENA region Media Culture Agency</p>	W-5 30 personnes / people
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 9-Inscribing Human Rights in Cybersecurity Freedom Online Coalition's Working Group 1 'An Internet Free and Secure' (Stefania Milan, member)</p>	Art 230 30 personnes / people
	<p><b>Femme Space / Espace Femmes</b> Espace ouvert pour discussions entre personnes s'identifiant comme femmes Open Space for discussions between people who identify as female</p>	B-22 30 personnes / people
16h45-17h00	Pause café / Coffee Break Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	TBD
17h00-19h00	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 30- Kairos Blanket Exercise Solidarité Milton-Parc</p>	TBD

MARDI 9 AOÛT - TUESDAY AUG 9		
HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
8h00-9h00	<b>Inscription et café / Registration &amp; Coffee</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	Mcgill, Arts Bldg, Hallway <a href="http://mcgill.ca/maps/arts-building">mcgill.ca/maps/arts-building</a>
9h00-10h30	<p><b>PANEL / PANEL:</b> Free media challenges in the multi-platform &amp; digital environment</p> <p>58 Spectrum: Between dispossession and popular resistance Peter Bloom, Rhizomatica</p> <p>62 - Zero-rating: What is at stake in the developing world? A case study from India Dr. Anja Kovacs, Internet Democracy Project</p> <p>65 - Digital Rights and the Trans-Pacific Partnership (TPP) Agreement Vladimir Garay– Derechos Digitales (Chili) –To be confirmed</p> <p>5-Free Media and Internet Governance : Building civil society alignment Mallory Knobel - Association for Progressive Communications</p> <p>Modération : Bia Barbosa, Intervozes</p>	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
10h30-10h45	<b>Inscription et café / Registration &amp; Coffee</b> Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	Mcgill, Arts Bldg, Hallway <a href="http://mcgill.ca/maps/arts-building">mcgill.ca/maps/arts-building</a>
10h45-12h30	<b>Présentations Block One (105mins)</b>	
	<b>PANEL / PANEL:</b> 7- Learning from Successful IMCs Montreal Indymedia Convergence Working Group	Arts-145 70 personnes / people
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 54-Rôle des radios associatives communautaires dans la région Maghreb Machrek E-joussour</p> <p>20 - La Radio Associative En Tunisie Etat des lieux ozha Ben Mohamed - Radio Associative Pour la Promotion de l'Expression Libre</p>	Arts-150 60 personnes / people
	<b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 14-FMML : Comunicação, poder e ameaças à democracia (título provisório) Coletivo Brasileiro do FSM + FMML	Arts W-20 55 personnes / people
	<b>PANEL / PANEL:</b> 53- Militer et mobiliser en sécurité sur le WEB Alternatives (avec M. Lambert, M. Knobel, S. Couture, etc)	Arts W-120 108 personnes / people

	<p><b>PANEL / PANEL:</b>Enjeux citoyens des médias (partie 2)</p> <p>26-bis, L'histoire du journalisme étudiant francophone en Amérique du Nord au XXe siècle Anthony Campaneli, Cégep Édouard-Montpetit</p> <p>57 – Regroupement des télévisions communautaires autonomes du Québec</p> <p>87 – Gilberto Rios Munguia – Journalist from Honduras.</p> <p>82 - From Silence to Words Alex Romulo Meza Vasquez, CHIRAPAQ, Partenaire du projet WACC / WACC Project Partner</p>	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 42 - *nCn3 nC ko CiCn ko le* (What someone does not know, someone else knows) – a dialogue on knowledge democracy, community radio, and popular struggles that builds on a case study on the Songor salt lagoon, Ada, Ghana *Radio Ada* and St Francis Xavier University</p>	W-5 30 personnes / people
	<p><b>Maker/Haker and Open Space</b></p>	Art 230 30 personnes / people
	<p><b>Femme Space / Espace Femmes</b> Espace ouvert pour discussions entre personnes s'identifiant comme femmes Open Space for discussions between people who identify as female</p>	B-22 30 personnes / people
12h30-13h45	Pause déjeuner / Lunch Break Exposition « Relations, une revue engagée dans son époque »	
13h45-15h00	<b>Présentations Block Two (75mins)</b>	
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 26- Médias sociaux locaux SARCELLOSCOPE</p>	Arts-145 70 personnes / people
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 6-Radio Free Palestine; Organizing a Collaborative International Broadcast in Commemoration of the 69th Anniversary of the Palestinian Nakba CKUT &amp; the International Middle East Media Center</p>	Arts-150 60 personnes / people
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 1- Why do we need to organize ourselves ? Teamwork &amp; new criteria of action for free and collective media organization. Anne Farrell, volunteer journalist</p>	Arts W-20 55 personnes / people
	<p><b>ATELIER / WORKSHOP:</b> 4- Another internet is possible : Meet progressive ISPs around the world Rosa Luxembourg</p>	Arts W-120 108 personnes / people

	<p><b>PANEL / PANEL:</b> Addressing women's equitable participation through media monitoring and policy making</p> <p>84 -Studying the presence and participation of women in the national economy Sandra Elisabeth Lopez Astudillo - Grupo de Apoyo al Movimiento de Mujeres del Azuay (GAMMA), Partenaire du projet WACC / WACC Project Partner</p> <p>83 - Strengthening the Garifuna Community Radio Station Network "Hamalali Garinagu de Honduras" Ester Patricia Garcia Sanchez - Fraternal Black Honduran Organization, Partenaire du projet WACC / WACC Project Partner</p> <p>Modération : Lorenzo Vargas, WACC, Communication for Social Change Programme</p>	Leacock 26 184 personnes / people. Interprétation simultanée (fr/en) Live interpretation (fr/en)
	<p><b>PROJECTION DE FILMS ET DISCUSSIONS</b></p> <p><b>MOVIE SCREENING AND DISCUSSION:</b> 15- Projection : Écran libre : projection de films sur le logiciel, le matériel, le savoir et la culture libre</p> <p>13- Projection : Cine Médios Livres / Cine Media Libre / Cine Mídia Livres / Cine Free Media Instituto Imersão Latina</p>	W-5 30 personnes / people
	<p><b>Maker/Haker and Open Space</b></p>	Art 230 30 personnes / people
	<p><b>Femme Space / Espace Femmes</b> Espace ouvert pour discussions entre personnes s'identifiant comme femmes</p> <p>Open Space for discussions between people who identify as female</p>	B-22 30 personnes / people
15h00	<b>MARCHE D'OUVERTURE DU FSM / WSF Opening March</b>	

### MERCREDI 10 AOÛT - WEDNESDAY AUG 10

HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
À confirmer	<b>Indymedia Convergence &amp; ATELIER / WORKSHOP:</b> Reflecting on Indymedia Process and Principles	TBD
À confirmer	<b>Generic FMML ATELIER / WORKSHOP (1 of 2):</b> Médias libres et communs	TBD

### JEUDI 11 AOÛT - THURSDAY AUG 11

HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
À confirmer	<b>Indymedia Convergence &amp; ATELIER / WORKSHOP:</b> New media and old struggles in Africa	TBD
À confirmer	<b>Generic FMML ATELIER / WORKSHOP (2 of 2):</b> The future of the World Forum on Free Media.	TBD
À confirmer	<b>16 - Journée de réflexion :</b> Travailler dans l'univers des médias libres Incluant : 34-Portail INFOS.media	TBD

### VENDREDI 12 AOÛT - FRIDAY AUG 12

HORAIRE / TIME	ACTIVITÉS / ACTIVITY	LIEU / LOCATION
À confirmer	<b>Indymedia Convergence &amp; ATELIER / WORKSHOP:</b> Cross-border Dialogue on Women, IndyMedia and Grassroots Struggles	TBD
À confirmer	<b>Assemblée de convergence :</b> droit à la communication et transition numérique	TBD